

filterholder (portafiltro)

Término	filterholder
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Humanidades y de las Artes (406)
Disciplina	Traducción (507)
Temática	Barismo
Definición del término	It is a small tool designed to securely hold the coffee filter and grounds in place during the brewing process.
Fuente / Autor (del término)	Fender, A. (2024, 24 julio). What is the Coffee Filter Holder Called? A Guide to Brewing Better Coffee! KitchenSurfers. Recuperado 26 de noviembre de 2024, de https://kitchensurfers.com/what-is-the-coffee-filter-holder-called/
Contexto del término	This filter is already installed on the filter holder and allows you to obtain an espresso with cream even when using the machine for the first time.
Fuente / Autor (del contexto)	Gaggia Milano. (2021). Classic R19380 (SIN035R) Operating Instructions. https://www.gaggia.com/app/uploads/2023/07/4219-465-07801-MANUAL-GAG.-CLASSIC-2019-RI9380-USA-EN-FR-ES-Rev-00_New_Classic.pdf
Equivalente en español	portafiltro
Categoría gramatical	Nominal (221)
Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)

Definición del término en español	El portafiltro es la pieza con asa a la que la cafetera espresso bombea agua. En su interior se encuentra la cesta del portafiltro, que contiene el café molido.
Fuente / Autor (del término en español)	Woodward, V. (2024, 29 abril). Guía de portafiltros para los entusiastas del espresso. KitchenAid. Recuperado 26 de noviembre de 2024, de https://www.kitchenaid.es/blog/guia-de-portafiltros-para-los-entusiastas-del-espresso
Contexto del término en español	Este filtro ya está montado en el portafiltro y permite obtener un café exprés con crema incluso durante los primeros usos de la máquina.
Fuente / Autor (del contexto en español)	Gaggio Milano. (2021). Classic RI9380 (SIN035R) Operating Instructions. https://www.gaggia.com/app/uploads/2023/07/4219-465-07801-MANUAL-GAG.-CLASSIC-2019-RI9380-USA-EN-FR-ES-Rev-00_New_Classic.pdf